

# O Level

## French

---

**Session:** 1974  
**Type:** Syllabus  
**Code:** 308

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE  
LOCAL EXAMINATIONS SYNDICATE

---

GENERAL CERTIFICATE  
OF  
EDUCATION

REGULATIONS FOR THE EXAMINATION  
**1974**

---

*Correspondence should be addressed to*  
THE SECRETARY, SYNDICATE BUILDINGS  
17 HARVEY ROAD, CAMBRIDGE, CB1 2EU  
*Telegraphic Address: Syndicate, Cambridge*

PRICE TEN NEW PENCE

July 1972

The logo for Archives & Heritage features a large, light grey shield shape. Inside the shield, the words "Archives & Heritage" are written in a large, light grey, sans-serif font. Below the shield, the word "FRENCH" is written in a smaller, bold, black, sans-serif font.

# Archives & Heritage

## **FRENCH**

### **Ordinary Level. (O) 308**

Six papers will be set as follows:

- 308/1. Translation and Composition (2¼ hours).
- 308/2. Dictation (½ hour approximately).
- 308/3. Comprehension (written answers) (1½ hours).
- 308/4. Comprehension (multiple-choice answers) (1½ hours).
- 308/5. Oral Test (External).
- 308/6. Oral Test (Internal).

**Candidates will take Papers 1 and 2, either Paper 3 or Paper 4, and either Paper 5 or Paper 6.**

<sup>1</sup> Set for 1973.

<sup>2</sup> All the works listed are not necessarily in print. Candidates are assumed to have access to a library.

<sup>3</sup> Available in paperback edition.

## FRENCH

### *Paper 308/1. (90 marks)*

- (i) Translation into English: one passage.
- (ii) Composition based on a series of pictures (approximately 150 words).

**and either**

- (iii) Composition based on a choice of topics in the form of a letter, dialogue, description etc. (approximately 150 words).

**or**

- (iv) Translation from English: one passage.

### *Paper 308/2. Dictation, read by the teacher (10 marks).*

### *Paper 308/3. Comprehension (written answers) (60 marks).*

- (i) Listening Comprehension test consisting of written questions in French, to be answered in French, on a story read aloud by the teacher.
- (ii) Reading Comprehension test consisting of a passage with questions in French, to be answered in French.

### *Paper 308/4. Comprehension (multiple-choice answers) (60 marks).*

- (i) Listening Comprehension test based on recorded material with questions and multiple-choice answers in French.
- (ii) Reading Comprehension test with questions and multiple-choice answers in French.  
(Specimen material for the tests is available.)

### *Paper 308/5 Oral Test (External). Reading and Conversation conducted by an external examiner visiting the school (50 marks).*

(i) The examiners' visits to schools will take place before the period of the written examinations, at times to be arranged directly between the examiner appointed and the school. If a school presents less than 6 candidates in any one language, they may be required to attend at another examination centre.

(ii) If it is not possible to make arrangements for the external oral examination of a candidate in the autumn, a candidate who has already taken the summer oral tests may be allowed, *on application to the Local Secretary*, to count the mark for it towards an autumn result in the subject.

(iii) Detailed instructions for the conduct of the oral examination are supplied to schools.

### *Paper 308/6 Oral Test (Internal). Reading and Conversation conducted by the teacher (50 marks).*

(i) The period of oral tests will extend from the beginning of the summer term until the period of the written examinations.

(ii) The tests are recorded, the tapes being sent to the Syndicate for marking.

(iii) All materials, including tapes, are supplied by the Syndicate.

(iv) Detailed instructions for the conduct of the oral examination are supplied to schools.

## FRENCH

### Syllabus for Papers 5 and 6

1. To read aloud a passage of about 120 words.
2. To answer 10 unprepared questions, relating to the candidate's everyday life and other general matters.
3. (*Paper 6 only*). To answer 10 prepared questions drawn from a list, supplied by the Syndicate, to be studied during the year preceding the examination.
4. To discuss one of three prepared topics, either taken from a prescribed list or of the candidate's own choosing.
5. (*Paper 5 only*). To take part in a free conversation based on other general topics.

- N.B.** (i) Candidates for Paper 5 will take tests 1, 2, 4 and 5. Candidates for Paper 6 will take tests 1, 2, 3 and 4.
- (ii) A booklet containing further details, and questions and topics for preparation, will be issued to schools in the summer of 1972.

### Notes

(i) A circular giving details of the arrangements for Papers 3, 4, 5 and 6 will be issued in November 1973 for the summer examination. It will include a form on which the number of candidates entering for these papers must be estimated and returned to the Syndicate not later than 20 December 1973. For the autumn examination a circular (without estimate form) will be issued in August 1973.

(ii) Centres entering candidates for Paper 4 or Paper 6 must ensure that appropriate equipment and conditions are available.

(iii) Entries from private candidates can only be accepted at the discretion of the Local Secretary, according to the availability of facilities for the alternative forms of comprehension and oral tests, and for the dictation.

(iv) Separate entry for all oral tests must be made by 1 March 1973 on the forms provided.

(v) Specimen material (for French only) is given in Subject Syllabus M.L.O. (1971 amended) (see p. 69).